

ESSAI DE FONCTIONNEMENT

- ▶ Après l'installation, vérifier le fonctionnement de la pompe en versant lentement de l'eau dans le bac de vidange du climatiseur. Répéter cette opération environ 8 à 10 fois.
- ▶ Vérifier s'il y a des fuites d'eau, des lignes tordues ou pincées, ou un effet de siphon.
- ▶ Les bruits de cliquetis entendus au démarrage initial sont normaux et ne sont généralement entendus que pendant les premières opérations.
- ▶ Laisser une minute de repos après chaque cycle pour éviter de déclencher le protecteur thermique.

SERVICE ET ENTRETIEN

S'assurer que la pompe est hors tension avant d'effectuer toute opération de réparation ou d'entretien.

- 1) Nettoyer le réservoir tous les six mois, de préférence au début et à la fin de la saison de climatisation.
 - a) Ouvrir le couvercle du réservoir à l'aide du loquet d'ouverture.
 - b) Nettoyer le réservoir et le flotteur à l'aide d'une solution d'eau contenant 5 % d'eau de Javel.
 - c) Replacer le flotteur en position initiale (aimant vers le HAUT).
 - d) Remettre le couvercle du réservoir en place.
- 2) Effectuer un ESSAI DE FONCTIONNEMENT [voir ci-dessus].




DÉPANNAGE

L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifier l'alimentation électrique. ▶ Vérifier le climatiseur pour voir s'il produit effectivement de la condensation. ▶ Vérifier que le tuyau n'est pas bouché ou plié.
L'appareil émet des bruits forts même après la première phase de fonctionnement à sec.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifier si la pompe est en contact avec des surfaces dures. Si tel est le cas, des matériaux antivibratoires doivent être placés entre la pompe et toute surface dure. ▶ Vérifier qu'il n'y a pas d'action de siphonnage.
L'appareil fonctionne mais ne pompe pas le liquide correctement.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifier que le point le plus haut du tuyau de refoulement ne dépasse pas la hauteur maximale de refoulement de la pompe. ▶ Vérifier que le tuyau n'est pas bouché ou plié. ▶ Vérifier que le débit de la pompe est suffisant pour le volume de condensation du climatiseur.

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

▶ Conserver ce manuel à portée de main pour consultation ultérieure
 ▶ Conserver le reçu de vente daté pour la garantie

N° de modèle de pompe: _____
 N° de série de la pompe: _____
 Date d'installation: _____



Intertek
 4007096
CONFORME AUX NORMES ANS/UL STD. 778
 CERTIFIÉ CONFORMÉMENT AUX NORMES CAN/CSA STD. C22.2 NO.108

GARANTIE LIMITÉE

Liberty Pumps Wholesale Products Garantie limitée

Liberty Pumps, Inc. garantit que ses produits de gros sont exempts de tout défaut de matériau et de fabrication pour une période de trois (3) ans à partir de la date d'achat (à l'exception des batteries). La date d'achat est déterminée par un reçu de vente daté indiquant le modèle et le numéro de série de la pompe. Le reçu de vente daté doit accompagner la pompe retournée si la date de retour est supérieure de trois ans à la date de fabrication indiquée sur la plaque signalétique de la pompe.

L'obligation du fabricant en vertu de la présente garantie se limite à la réparation ou au remplacement de toute pièce jugée défectueuse par le fabricant, à condition que la pièce ou l'appareil soit retourné fret port payé au fabricant ou à son centre de service autorisé, et à condition qu'il n'y ait aucune preuve que les critères suivants annulant la garantie sont en cause:

Le fabricant ne sera pas responsable en vertu de la présente garantie si le produit n'a pas été installé, utilisé ou entretenu conformément aux instructions du fabricant; s'il a été démonté, modifié, dégradé ou altéré; si le cordon électrique a été coupé, endommagé ou épissé; si la sortie de la pompe a été réduite; si la pompe a été utilisée à des températures d'eau supérieures à celles d'un service normal, ou dans de l'eau contenant du sable, de la chaux, du ciment, du gravier ou autres abrasifs; si le produit a été utilisé pour pomper des produits chimiques, de la graisse ou des hydrocarbures; si un moteur non submersible a été soumis à une humidité excessive; ou si l'étiquette portant le modèle et le numéro de série a été retirée.

Liberty Pumps, Inc. ne sera pas responsable des pertes, dommages ou dépenses découlant de l'installation ou de l'utilisation de ses produits, ni des dommages indirects, accessoires et consécutifs, y compris les coûts de retrait, de réinstallation ou de transport.

Il n'y a aucune autre garantie expresse. Toute garantie implicite, y compris celles de qualité marchande et d'aptitude à une fin particulière, sont limitées à une durée de trois ans à partir de la date d'achat. La présente garantie comprend le recours exclusif de l'acheteur et exclut, lorsque permis par la loi, toute responsabilité pour dommages consécutifs ou accessoires en vertu de toutes autres garanties.

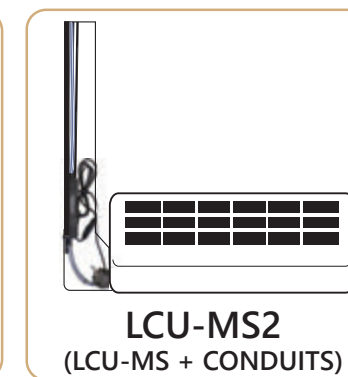
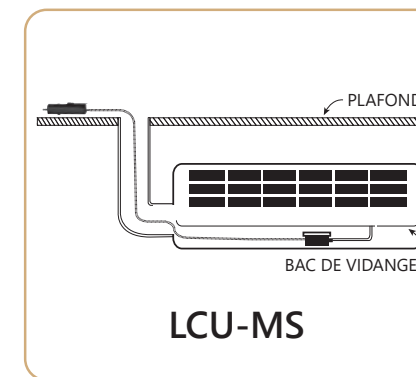
« Destiné à un usage intérieur seulement »
 « Pompe non submersible »
 « AVERTISSEMENT » – Pour réduire le risque d'électrocution, installer le moteur et tous les composants électriques de la pompe au-dessus du niveau supérieur du puisard.
 Cette pompe n'est pas submersible.
 « AVERTISSEMENT »
 « Risque d'électrocution – Cette pompe n'a pas été étudiée pour une utilisation en piscine ou en milieu marin. »
 « Pour réduire le risque d'électrocution, consulter le manuel d'instructions pour une installation correcte. »
 « Pour réduire le risque d'électrocution, ne brancher que sur une prise mise à la terre. »

« PROTÉGÉ THERMIQUEMENT »
 Date de production : estampillée sur le réservoir.
 « POUR USAGE INTÉRIEUR SEULEMENT »
 « ENCEINTE TYPE 2 »

MODE D'EMPLOI

Série LCU-MS Mini-Split

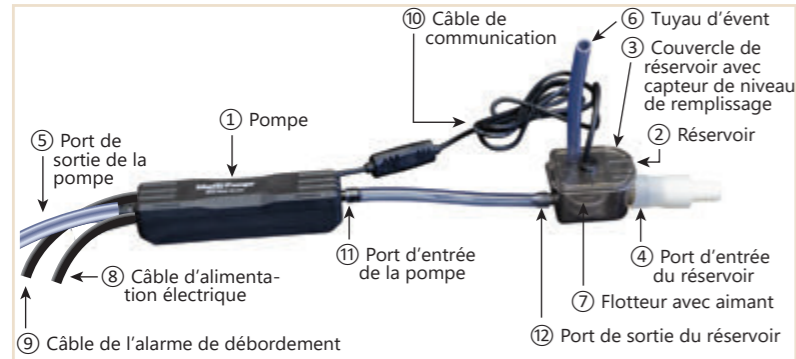
Pour climatiseurs jusqu'à 7 kW



Lire attentivement ce mode d'emploi avant de tenter d'installer, de faire fonctionner ou d'entretenir la pompe de la série LCU-MS Mini-Split. Se familiariser avec l'application de la pompe, ses limites et les dangers potentiels. Protéger les autres et vous-même en respectant toutes les consignes de sécurité. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages matériels. Conserver ce mode d'emploi pour référence ultérieure. L'installation, le raccordement et l'entretien ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

Liberty Pumps Mini-Split Series est un système d'évacuation automatique des condensats conçu pour évacuer l'eau d'un serpentin d'évaporation d'un climatiseur mini-split sans conduit lorsque le drainage par gravité n'est ni possible ni pratique.

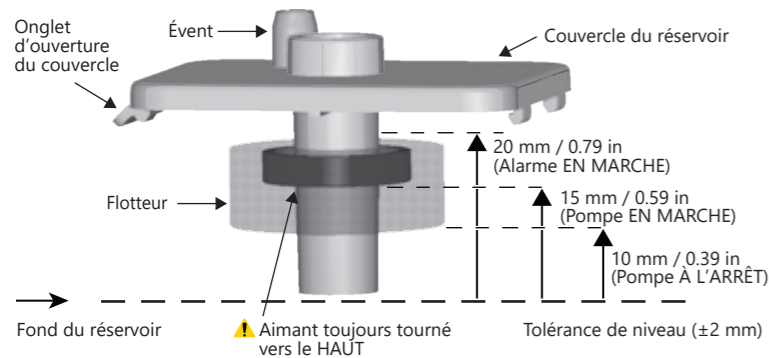
IDENTIFICATION DES COMPOSANTS



Conduits pour LCU-MS2



CAPTEUR DE NIVEAU D'EAU



CARACTÉRISTIQUES

ARTICLE	CARACTÉRISTIQUE	ARTICLE	CARACTÉRISTIQUE
Utiliser avec	Climatiseur (max 7 kW)	Liquide disponible	Eau douce 1-40°C / 33.8-104°F
Alimentation électrique	Reportez-vous à l'étiquette du produit	Temps de fonctionnement (non continu)	5 min MARCHÉ / 1 min ARRÊT
Sortie électrique	30W	Protection thermique	100°C / 212°F
Contacts de l'interrupteur de sécurité	Max 3A 110 V ca / 3A 240 V ca	Pompe en marche, sans fluide	< 1 min
Hauteur maximale d'aspiration	2 m / 6.6 ft	Dimensions de la pompe (H x L x l)	mm: 33 x 32 x 132 in: 1.3 x 1.26 x 5.2
Hauteur maximale de refolement	8 m / 26.2 ft	Dimensions du réservoir (H x L x l)	mm: 41 x 43 x 74 in: 1.6 x 1.7 x 2.9
Débit maxi @ hauteur manométrique nulle	10 l/hr 2.64 gal/hr	Capacité du réservoir	35 ml / 1.2 oz

Les caractéristiques sont sujettes à modifications sans préavis.

DÉBIT

	D'arrêt	0 m / 0 pieds	4 m / 13 pieds	6 m / 20 pieds	8 m / 26 pieds
Litre/heure		10,0	9,0	6,0	3,5
Gallon/heure		2,64	2,38	1,59	0,92

AVERTISSEMENTS

- Ne pas utiliser pour pomper des liquides inflammables ou explosifs tels que l'essence, le mazout, le kérosène, etc. Ne pas utiliser en présence de gaz inflammable ou explosif.
- Ne pas utiliser ces pompes avec des liquides dont la température est supérieure à 40 °C (104 °F).
- Ne pas manipuler ou débrancher la pompe avec les mains mouillées, lorsque vous vous tenez sur une surface mouillée ou humide, ou dans l'eau.
- La pompe doit être correctement mise à la terre à l'aide du conducteur de mise à la terre fourni. Ne pas contourner les fils de mise à la terre et ne pas retirer la broche de masse des fiches de branchement. Si le système de pompe n'est pas correctement mis à la terre, toutes les parties métalliques de la pompe et de son environnement pourraient être mises sous tension.
- Raccorder la pompe à l'alimentation électrique comme indiqué sur la plaque signalétique de la pompe.
- Pour le remplacement du cordon : le cordon d'alimentation doit être de la même longueur et du même type que celui installé à l'origine sur le produit Liberty Pumps. L'utilisation d'un cordon non-conforme peut entraîner un dépassement de la tension nominale du cordon et causer la mort, des blessures graves ou toute autre défaillance importante.
- Prévoir des moyens de déconnecter le câblage.
- Dans toute installation où des dommages matériels et/ou des blessures corporelles pourraient résulter d'une pompe inopérante ou qui fuit, un système de secours et/ou une alarme devraient être utilisés.
- Ne pas tordre ou plier les tuyaux d'aspiration ou de refolement.
- Le contact accidentel avec des pièces sous tension, des objets ou de l'eau peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- Toujours débrancher la pompe de la source d'alimentation avant de la manipuler ou d'effectuer tout réglage.
- Toutes les pratiques en matière d'électricité et de sécurité doivent se conformer aux normes du NEC, de l'OSHA ou aux codes et ordonnances locaux applicables.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec la pompe.
- Ne pas immerger la pompe dans l'eau et ne pas laisser la pompe être exposée à l'eau. Cette pompe est conçue pour être utilisée dans les endroits secs seulement.
- Toute installation et tout entretien des pompes doivent être effectués par du personnel qualifié.
- Ne pas laisser la pompe fonctionner à sec.
- Ne pas modifier la pompe ou le système de pompe de quelque façon que ce soit.
- Ce dispositif contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes du système reproducteur. www.p65warnings.ca.gov.

INSTALLATION

- Déballer soigneusement l'appareil et vérifier qu'il n'est pas endommagé. S'assurer que toutes les pièces sont incluses. Les unités sont soigneusement testées avant l'emballage pour assurer une livraison et un fonctionnement en toute sécurité. S'il y a un signe de dommage dû à l'expédition, renvoyer l'appareil au lieu d'achat pour réparation ou remplacement.
- Choisir les emplacements de montage appropriés pour le réservoir et la pompe.
- Raccorder le tuyau d'entrée[13] au tuyau de vidange du climatiseur. Connecter l'autre extrémité du tuyau d'entrée[13] au port d'entrée du réservoir[4].
- Raccorder le tuyau d'évent[16] au trou d'évent[6] sur le couvercle du réservoir[3].
⚠ L'évent et le tuyau d'évent ne doivent pas être obstrués.
- Monter le réservoir[2] à l'endroit prévu à l'aide du ruban adhésif double face[17].
⚠ Le réservoir doit être monté horizontalement.
- Raccorder l'orifice de sortie du réservoir[12] et l'orifice d'entrée de la pompe[11] avec le tuyau de raccordement[15].
- Fixer le ruban adhésif double face[17] au bas de la pompe. Monter la pompe[1] à l'endroit prévu à cet effet. Si nécessaire, utiliser un serre-câble[17] pour fixer la pompe[1].
⚠ Fixer le ruban adhésif double face entre la pompe et toute surface dure pour réduire le bruit des vibrations.
- Raccorder le câble d'alarme de débordement (COM et NC) au fil de signal de refroidissement de l'unité intérieure du climatiseur pour arrêter le fonctionnement de l'unité de climatisation en cas de panne de la pompe.
⚠ Tout le câblage doit être effectué par du personnel qualifié qui a évalué l'installation de l'unité de climatisation individuelle.
- Raccorder le tuyau de refolement[15] au port de sortie de la pompe[5] et prolonger le tuyau de refolement jusqu'à un drain approprié.
⚠ S'assurer que tous les tuyaux de raccordement ne sont pas obstrués, pliés ou tordus. Utiliser un ressort résistant au pliage sur le tuyau au besoin[14].
- S'assurer que la tension de la source d'alimentation correspond à la tension requise par la pompe. Raccorder le câble d'alimentation[8] à une source d'alimentation constante (et non à un ventilateur ni à tout autre appareil qui fonctionne par intermittence).
⚠ Ne pas raccorder ou relier le câble d'alimentation du climatiseur directement au câble d'alimentation de la pompe.
- Lorsque les étapes précédentes sont terminées, vérifier l'appareil et les connexions en effectuant un **ESSAI DE FONCTIONNEMENT** [voir à la page suivante].

CLÉ

- Unité de pompe
- Unité intérieure

- (L) phase (actif) : noir
(N) neutre (commun) : blanc
(E) terre (masse) : vert
(NC) normalement fermé : bleu
(COM) commun : noir
(NO) normalement ouvert : brun

